

# Registos - Anexos técnicos

## Correspondência entre os dados dos registos paroquiais e os dados Gedcom

### Caso de um nascimento

Acto de nascimento	Indivíduo		
IndiLastName IndiFirstName	INDI:NAME	facultativo	substitui o primeiro e último nome do indivíduo pelo nome que consta do registo
IndiSex	INDI:SEX	facultativo	substitui o sexo do indivíduo pelo do registo
IndiBirthDate	INDI:BIRT:DATE	obrigatório	adiciona (ou substitui) a data de nascimento do indivíduo pela data de nascimento do registo IndiBirthDate ou, se esta última estiver em branco, pela data do evento do registo EventDate
IndiPlace	INDI:BIRT:PLAC	facultativo	adiciona (ou substitui) o local de nascimento
IndiComment	INDI:NOTE	facultativo	adiciona o comentário à nota de nascimento do indivíduo

IndiFatherLastName IndiFatherFirstName	father:NAME	facultativo	Se o indivíduo já tiver pais: Se o indivíduo não tiver pais: procura famílias com os mesmos nomes de pais e com datas compatíveis com a data de nascimento (data de casamento, data de nascimento e morte dos pais) Se tiver vários, estes são mostrados numa lista e o utilizador escolhe. Se o indivíduo ainda não tiver um pai associado no Gedcom: procura indivíduos que possam ser o pai (mesmo nome e apelido, data de nascimento e morte consistente com a data de nascimento do indivíduo). Se tiver vários, são mostrados numa lista e o utilizador escolhe. Se nenhum pai potencial for encontrado, cria um novo indivíduo que será o pai e cria uma família com o indivíduo como filho
IndiFatherOccupation	father:OCCU	facultativo	
IndiFatherDead IndiFatherComment	father:NOTE	facultativo	
IndiMotherLastName IndiMotherFirstName	mother:NAME	facultativo	igual a IndiFatherLastName
IndiMotherOccupation	mother:OCCU	facultativo	igual a IndiFatherOccupation
IndiMotherDead IndiMotherComment	mother:NOTE	facultativo	igual a IndiFatherComment

GeneralComment  Witness1LastName Witness1FirstName Witness1Occupation Witness1Comment Witness2LastName Witness2FirstName Witness2Occupation Witness2Comment Witness3LastName Witness3FirstName Witness3Occupation Witness3Comment Witness4LastName Witness4FirstName Witness4Occupation Witness4Comment	INDI:BIRT:NOTE	facultativo	Estes campos são concatenados e adicionados à nota de nascimento do indivíduo
EventPlace	INDI:BIRT:SOUR	obrigatório	procura a fonte associada com o local de nascimento comum. Propõe a criação de uma fonte se não existir uma fonte correspondente.
Cote	SOUR:REFN	facultativo	
Photo	INDI:BIRT:SOUR:NOTE	facultativo	
Parish	INDI:BIRT:SOUR:NOTE	facultativo	

## Caso de um casamento

<A fazer>

## Caso de um óbito

<A fazer>

## Caso de um acto diverso

<A fazer>

# Formato de ficheiro de importação/exportação

## Formato ANCESTRIS

Os quatro tipos de registo têm o mesmo formato: as linhas consistem em 82 campos separados por ponto-e-vírgula. O conteúdo dos campos é codificado em formato UTF-8. Cada linha é terminada pelo separador "\r\n" (fim de linha em formato Windows).

Se o carácter separador ponto-e-vírgula estiver presente dentro de um campo, o campo é posto entre aspas ao escrever no ficheiro. Da mesma forma, se o carácter de citação estiver presente dentro de um campo, uma segunda citação é adicionada depois dele (cf [RFC 4180](#)).

Alguns campos são ignorados quando o Ancestris lê o ficheiro dependendo do tipo de evento, ver a tabela abaixo.

Dica: é possível criar um ficheiro em formato Ancestris para, por exemplo, reutilizar dados já inseridos com um programa de folha de cálculo:

1. criar uma tabela de 90 colunas com o programa de folha de cálculo;
2. colocar ANCESTRISV4 na primeira coluna de todas as linhas;
3. preencher as outras colunas como definido abaixo; pode-se deixar as células vazias, excepto para a 1ª e 8ª colunas;
4. gravar dados em formato CSV ou TXT (com ponto-e-vírgula como separador de células).

Coluna	Nascimento	Casamento	Óbito	Vários	Comentário
"ANCESTRISV4"	x	x	x	x	versão do formato ( <b>obrigatório</b> )
CityName	x	x	x	x	nome da localidade
CityCode					código da localidade
CountyName	x	x	x	x	nome ou código do departamento

StateName	x	x	x	x	região ou estado
CountryName	x	x	x	x	país
ParishName	x	x	x	x	nome da freguesia, se houver várias na localidade
EventType	"N"	"M"	"D"	"V"	tipo de evento ( <b>obrigatório</b> )
EventTypeTag	ignorado	ignorado	ignorado	x	etiqueta de tipo de evento diverso. Ex :PM, TEST, ...
EventTypeName	ignorado	ignorado	ignorado	x	descrição associada à etiqueta diversa. Ex:: Proclamas, Testamento, .....
EventDate	x	x	x	x	data do evento
SecondDate	ignorado	ignorado	ignorado	x	data da insinuação ou registo do evento
Cote	x	x	x	x	cota do registo
Freecomment	x	x	x	x	número de imagem ou pasta
Notary	ignorado	ignorado	ignorado	x	nome do notário
IndiLastName	x	x	x	x	Nome do: se N : recém-nascido, se C: cônjuge, se Ó: décédé, se V : interveniente nº1
IndiFirstName	x	x	x	x	nome
IndiSex	x	x	x	x	sexo
IndiAge	ignorado	x	x	x	idade

IndiBirthDate	x	x	x	x	data de nascimento. Para um nascimento é a data do evento.
IndiBirthPlace	ignorado	x	x	x	local de nascimento ou de origem
IndiOccupation	ignorado	x	x	x	profissão
IndiResidence	ignorado	x	x	x	domicílio
IndiComment	x	x	x	x	comentário do indivíduo ou do interveniente nº1
IndiMarriedLastName	ignorado	x	x	x	ex-cônjuge
IndiMarriedFirstName	ignorado	x	x	x	Nome
IndiMarriedSex	ignorado	x	x	x	o Ancestris preenche IndiMarriedSex com o sexo oposto de IndiSex
IndiMarriedDead	ignorado	x	x	x	falecido ou não
IndiMarriedOccupation	ignorado	x	x	x	profissão
IndiMarriedResidence	ignorado	x	x	x	domicílio
IndiMarriedComment	ignorado	x	x	x	comentário do ex-cônjuge
IndiFatherLastName	x	x	x	x	nome do pai
IndiFatherFirstName	x	x	x	x	nome
IndiFatherAge	x	x	x	x	idade
IndiFatherDead	x	x	x	x	falecido ou não

IndiFatherOccupation	x	x	x	x	profissão
IndiFatherResidence	x	x	x	x	domicílio
IndiFatherComment	x	x	x	x	comentário do pai
IndiMotherLastName	x	x	x	x	nome da mãe
IndiMotherFirstName	x	x	x	x	nome
IndiMotherAge	x	x	x	x	idade
IndiMotherDead	x	x	x	x	falecido ou não
IndiMotherOccupation	x	x	x	x	profissão
IndiMotherResidence	x	x	x	x	domicílio
IndiMotherComment	x	x	x	x	comentário da mãe
WifeLastName	ignorado	x	ignorado	x	cônjuge (casamento) ou interveniente n°2 (acto diverso)
WifeFirstName	ignorado	x	ignorado	x	nome
WifeSex	ignorado	ignorado	ignorado	x	sexo
WifeAge	ignorado	x	ignorado	x	idade
WifeBirthDate	ignorado	x	ignorado	x	data de nascimento
WifePlace	ignorado	x	ignorado	x	local de nascimento ou de origem
WifeOccupation	ignorado	x	ignorado	x	profissão
WifeResidence	ignorado	x	ignorado	x	domicílio

WifeComment	ignorado	x	ignorado	x	comentário do cônjuge ou do interveniente nº2
WifeMarriedLastName	ignorado	x	ignorado	x	Ex-cônjuge da mulher ou do interveniente nº2
WifeMarriedFirstName	ignorado	x	ignorado	x	nome
WifeMarriedSex	ignorado	x	ignorado	x	o Ancestris preenche WifeMarriedSex com o sexo oposto de WifeSex
WifeMarriedDead	ignorado	x	ignorado	x	falecido ou não
WifeMarriedOccupation	ignorado	x	ignorado	x	profissão
WifeMarriedResidence	ignorado	x	ignorado	x	domicílio
WifeMarriedComment	ignorado	x	ignorado	x	comentário do ex-cônjuge da mulher ou do interveniente nº2
WifeFatherLastName	ignorado	x	ignorado	x	Pai da mulher ou do interveniente nº2
WifeFatherFirstName	ignorado	x	ignorado	x	nome
WifeFatherAge	ignorado	x	ignorado	x	idade
WifeFatherDead	ignorado	x	ignorado	x	falecido ou não
WifeFatherOccupation	ignorado	x	ignorado	x	profissão
WifeFatherResidence	ignorado	x	ignorado	x	domicílio
WifeFatherComment	ignorado	x	ignorado	x	comentário do pai

WifeMotherLastName	ignorado	x	ignorado	x	Mãe da mulher ou do interveniente nº2
WifeMotherFirstName	ignorado	x	ignorado	x	nome
WifeMotherAge	ignorado	x	ignorado	x	idade
WifeMotherDead	ignorado	x	ignorado	x	falecido ou não
WifeMotherOccupation	ignorado	x	ignorado	x	profissão
WifeMotherResidence	ignorado	x	ignorado	x	domicílio
WifeMotherComment	ignorado	x	ignorado	x	comentário da mãe
Witness1LastName	x	x	x	x	testemunha nº1 ou padrinho
Witness1FirstName	x	x	x	x	nome
Witness1Occupation	x	x	x	x	profissão
Witness1Comment	x	x	x	x	comentário da testemunha ou padrinho
Witness2LastName	x	x	x	x	testemunha nº2 ou madrinha
Witness2FirstName	x	x	x	x	nome
Witness2Occupation	x	x	x	x	profissão
Witness2Comment	x	x	x	x	comentário da testemunha ou padrinho
Witness3LastName	x	x	x	x	testemunha nº3
Witness3FirstName	x	x	x	x	nome

Witness3Occupation	x	x	x	x	profissão
Witness3Comment	x	x	x	x	comentário da testemunha
Witness4LastName	x	x	x	x	testemunha nº4
Witness4FirstName	x	x	x	x	nome
Witness4Occupation	x	x	x	x	profissão
Witness4Comment	x	x	x	x	comentário da testemunha
GeneralComment	x	x	x	x	comentário geral
RecordNo	x	x	x	x	número do registo

## Formato NIMEGUE

Os quatro tipos de declarações têm formatos diferentes:

- as linhas de nascimentos contêm 30 colunas;
- as linhas de casamentos contêm 60 colunas;
- as linhas de óbitos contêm 38 colunas;
- as linhas de actos diversos contêm 64 colunas.

Os campos são separados por ponto-e-vírgula. O último campo da linha é sempre seguido por um ponto-e-vírgula. As linhas são separadas por 2 caracteres x0A x0D Se o carácter separador ponto-e-vírgula estiver presente dentro de um campo, é substituído por um ponto ao escrever no ficheiro, porque a norma Nimegue não suporta a recomendação [RFC 4180](#).

Coluna	Nascimento	Casamento	Óbito	Diverso	Descrição	Importado no Ancestris
"NIMEGUEV3"	x	x	x	x	<b>obrigatório</b>	
CityCode	x	x	x	x		ignorado
CityName	x	x	x	x		

CountyCode	x	x	x	x		o Ancestris utiliza CountyCode se CountyName estiver vazio
CountyName	x	x	x	x		
EventType	"N"	"M"	"D"	"V"	obrigatório	não pode estar vazio
Date	x	x	x	x		
IncompletDate	x	x	x	x		
Cote	x	x	x	x		
Freecomment	x	x	x	x		
EventTypeName				x		
EventTypeTag				x		
IndiLastName	x	x	x	x		
IndiFirstName	x	x	x	x		
IndiSex	x		x	x		
IndiPlace		x	x	x		
IndiBirthDate		x	x	x		
IndiAge		x	x	x		
IndiComment	x	x	x	x		
IndiOccupation		x	x	x		
IndiMarriedLastName		x	x	x	ex-cônjuge	
IndiMarriedFirstName		x	x	x		
IndiMarriedComment		x	x	x		
IndiMarriedOccupation			x			
IndiFatherLastName	x	x	x	x		

IndiFatherFirst Name	x	x	x	x		
IndiFatherComment	x	x	x	x		
IndiFatherOccupation	x	x	x	x		
IndiMotherLastName	x	x	x	x		
IndiMotherFirstName	x	x	x	x		
IndiMotherComment	x	x	x	x		
IndiMotherOccupation	x	x	x	x		
WifeLastName		x		x		
WifeFirstName		x		x		
WifeSex				x		
WifePlace		x		x		
WifeBirthDate		x		x		
WifeAge		x		x		
WifeComment		x		x		
WifeOccupation		x		x		
WifeMarriedLastName		x		x	ex-cônjuge	
WifeMarriedFirstName		x		x		
WifeMarriedComment		x		x		
WifeFatherLastName		x		x		
WifeFatherFirstName		x		x		
WifeFatherComment		x		x		

WifeFatherOccupation		x		x		
WifeMotherLastName		x		x		
WifeMotherFirstName		x		x		
WifeMotherComment		x		x		
WifeMotherOccupation		x		x		
Witness1LastName	x	x	x	x	testemunha n°1 ou padrinho	
Witness1FirstName	x	x	x	x		
Witness1Comment	x	x	x	x		
Witness2LastName	x	x	x	x	testemunha n°2 ou madrinha	
Witness2FirstName	x	x	x	x		
Witness2Comment	x	x	x	x		
Witness3LastName		x		x		
Witness3FirstName		x		x		
Witness3Comment		x		x		
Witness4LastName		x		x		
Witness4FirstName		x		x		
Witness4Comment		x		x		
GeneralComment	x	x	x	x		
RecordNo	x	x	x	x	número de registo	

# Formato EGMT

Os quatro tipos de registos têm o mesmo formato: as linhas consistem em 44 campos separados por ponto-e-vírgula. O conteúdo dos campos é codificado em formato UTF-8.

Se o carácter separador ponto-e-vírgula estiver presente dentro de um campo, o campo é posto entre aspas ao escrever no ficheiro. Da mesma forma, se o carácter de citação estiver presente dentro de um campo, uma segunda citação é adicionada após a primeira (cf [RFC 4180](#)).

Alguns campos são ignorados quando o Ancestris lê o ficheiro, ver a tabela abaixo.

Dica: é possível criar um ficheiro em formato EGMT para, por exemplo, reutilizar dados já inseridos com um programa de folha de cálculo:

1. criar uma tabela de 44 colunas com o programa de folha de cálculo;
2. preencher as colunas de acordo com a definição abaixo; pode-se deixar as células vazias, excepto a primeira coluna;
3. gravar dados em formato CSV ou TXT (com ponto-e-vírgula como separador de células).

Coluna	Nascimento	Casamento	Óbito	Diverso	Nota
EventType	"nascimento"	"casamento"	"óbito"	"contrato de casamento" "testamento"	Tipo de evento ( <b>obrigatório</b> )
CountyCode	x	x	x	x	número de departamento
CityName	x			x	nome da localidade
ParishName	x	x	x	x	nome da freguesia, se houver mais do que uma na localidade
NotaryName	ignorado	ignorado	ignorado	x	
Cote	x	x	x	x	
PhotoNo	x	x	x	x	número de imagem
Day	x	x	x	x	
Month	x	x	x	x	
Year	x	x	x	x	

IndiLastName	x	x	x	x	
IndiFirstName	x	x	x	x	
IndiSex	x	x	x	x	
IndiAge	ignorado	x	x	x	
IndiPlace	ignorado	x	x	x	
IndiComment	x	x	x	x	Escrita: o Ancestris acrescenta a data de nascimento, profissão e informação sobre o ex-cônjuge (para um casamento, morte ou registo diverso).
IndiFatherFirstNa me	x	x	x	x	Leitura: o Ancestris utiliza o mesmo nome do filho(IndiLastName)
IndiFatherDead	x	x	x	x	
IndiFatherComm ent	x	x	x	x	Escrita: o Ancestris adiciona a profissão
IndiMotherLastNa me	x	x	x	x	
IndiMotherFirstNa me	x	x	x	x	
IndiMotherDead	x	x	x	x	
IndiMotherComm ent	x	x	x	x	Escrita: o Ancestris adiciona a profissão
WifeLastName	ignorado	x	x	x	
WifeFirstName	ignorado	x	x	x	
WifeDead	ignorado	x	x	x	

WifeAge	ignorado	x	x	x	
WifePlace	ignorado	x	ignorado	x	
WifeComment	ignorado	x	x	x	Escrita: o Ancestris acrescenta a data de nascimento, profissão e informação sobre o ex-cônjuge (para um casamento, morte ou registo diverso).
WifeFatherFirstName	ignorado	x	ignorado	x	Leitura: o Ancestris utiliza o mesmo nome da filha (WifeLastName)
WifeFatherDead	ignorado	x	ignorado	x	
WifeFatherComment	ignorado	x	ignorado	x	
WifeMotherLastName	ignorado	x	ignorado	x	
WifeMotherFirstName	ignorado	x	ignorado	x	
WifeMotherDead	ignorado	x	ignorado	x	
WifeMotherComment	ignorado	x	ignorado	x	
Heirs	ignorado	ignorado	ignorado	x	herdeiros Leitura: o Ancestris acrescenta este campo no comentário geral (GeneralComment)
Witness1LastName	x	x	x	x	testemunha nº1 ou padrinho
Witness1FirstName	x	x	x	x	

Witness1Comment	x	x	x	x	
Witness2LastNa me	x	x	x	x	testemunha N°2 ou madrinha
Witness2FirstNa me	x	x	x	x	
Witness2Comme nt	x	x	x	x	
GeneralComment	x	x	x	x	Escrita: o Ancestris adiciona as 3ª e 4ª testemunhas

---

Revision #3

Created 4 September 2020 05:16:22 by pedro

Updated 13 January 2021 20:54:04 by pedro